

二零二六年八月二日
聖靈降臨節後第十個主日

聖餐主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

- | | |
|------------------------------------|-----|
| 1. 昭示 Call to Worship | 主 禮 |
| 2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration | 會 眾 |

聖哉三一
Holy, Holy, Holy

- | | |
|--|-----|
| 3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) | 主 禮 |
| 4. 認信 The Nicene Creed 尼西亞信經 | 會 眾 |

聆聽的敬拜 Worship in Listening

- | | |
|---|-----------------|
| 5. 讀經 Lesson (第一堂) 馬太福音 Matthew 14:13-21
(第二堂) | 陳嘉慧
關啟超 |
| 6. 唱詩 Hymn (第一堂) 人饑渴
獻詩 Anthem (第二堂) | 會 眾
詩 班 |
| 7. 講道 Sermon 從貧乏到豐盛 | 劉文蕙英
傳譯: 盧伊梨 |

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

- | | |
|-----------------|-----|
| 8. 唱詩 Hymn 祂是道路 | 會 眾 |
| 9. 奉獻 Offering | 主 禮 |

團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

- | | |
|---|-----|
| 10. 聖餐 Holy Communion 行近聖壇前
<i>Draw Nigh And Take The Body Of The Lord</i> | 朱牧師 |
| 11. 報告 Announcement | 主 禮 |
| 12. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer | 朱牧師 |
| 13. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with <i>Threefold Amen!</i> | 朱牧師 |

生活的敬拜 Worship in Daily Life (接受差遣)

- | | |
|---|-----|
| 14. 唱詩 Sending Hymn 禮拜完畢 | 會 眾 |
| <i>Lord, Dismiss Us With Thy Blessing</i> | |

主任牧師	臨時副牧師	義務傳道	兒童事工主任	青年事工主任	榮譽牧師
朱柯	Sean Sartler	方李曉芳/胡晉生	陳志雲	Shemayah Doi	李永成

弟兄姊妹們，主內平安！感謝主給我恩典，讓我有機會分享自己作母親的經歷。當接受牧師邀請分享時，醜事就像一串珍珠項鍊斷了線灑落下來。若是以前，愛面子的我一定不會願意在眾人面前敞開自己。但聖經裏大衛誠實地承認自己的軟弱，使徒保羅也說「若必須誇口，就誇我軟弱的事好了」（林後 11:30）。想到這些，我就有平安在大家面前分享我的軟弱。

言歸正傳，我是一位母親，生了一雙兒女。剛作母親的時候，心裏充滿了許多憧憬，自認為會把孩子培養得如何如何成功。懷第一胎全家都很喜悅，這是爺爺奶奶的第一個曾孫。隨着月份大了，醫生卻告知胎兒太調皮導致臍帶纏繞，我陷入了擔憂。奶奶開導我：既然上帝賜給你這個孩子，祂一定會負責到底。正如詩篇 127:3 所說「兒女是耶和華所賜的產業，所懷的胎是祂所給的賞賜。」奶奶隨即替我禱告，並告知教會禱告組每天為我代禱。

2008 年 8 月底我順利生下 5.5 斤的女兒。感謝主！第二年意外生了第二胎，孩子還未滿月竟受了風寒，月子中的我很無助。我媽媽提醒我說：你要叫牧師替寶寶禱告。我恍然大悟，是啊，我媽媽不信主都知道請牧師禱告。我趕緊打電話給已經信主的爺爺奶奶說明情況，奶奶立刻就在電話裏為我們禱告。不一會兒，還來了教會的兩個老姊妹。她們是奶奶的朋友，我跟她們同心禱告。看到她們都七十多歲了，還甘心樂意在嚴寒冬天冒雨過來為我兒子禱告，我很感動，心理暗暗說，以後我有機會也要效法她們。

到了孩子上學年齡，我騎着摩托車帶着兩個孩子去幼兒園註冊。返程路上，轉彎拐角處突然橫穿出一輛摩托車，我一個緊急剎車，我們三個全都摔倒在地。兒子在最前面摔得最嚴重。看到他幼嫩的臉被划破都是血，我害怕的眼淚不自主地滑落。女兒雖然坐我身後，卻也受了傷，但卻十分勇敢還安慰我說：「媽媽別怕！咱們一起向主耶穌禱告。」我內心才緩過來。慚愧，孩子有上主日學，就知道禱告的重要，因為上帝是我們隨時隨地的幫助。

我老公先來的美國，我帶着兩個孩子一直在國內。當我們最終收到出國面試通知時，老公和我再一次陷入兩難的抉擇，猶豫要不要把女兒獨自留國內，因為她之前夢想考全市最好的一中，靠着主的恩典，她也實現了自己的夢想。在外人看來，女兒留在國內前景很好，但牧師認為孩子跟父母在一起是最好的。

在接下來辦理出國手續的時候也沒有那麼順利，與先生已經分開十幾年了，心裏不免失落，但教會禱告組一直為我們代禱，我和兩個孩子也每天為這件事同心禱告，直到順利辦妥所有手續，來到夏威夷。

剛到夏威夷的時候很難，特別對兩個孩子來說，語言、老師、交朋友都是挑戰，但我們一家常常禱告，我們相信主也替我們禱告，相信祂會在新的地方繼續帶領孩子們的人生方向。

最值得感恩的是，女兒現在也願意參與教會服事，在英文崇拜中讀經，還會提前一週提醒

我替她禱告，平時起牀困難的她服事週日都是早早起來。今年春假被安排幫忙 2026 博愛春季營，雖難忙碌，孩子卻很受益。這也是我一直期望的。感謝主給她機會鍛鍊，也感謝老師們的引導，營會期間製作了 3 條帶祝福的個人專屬手鍊，有了感恩實際行動。

想起曾經的自己無貌無才又無財，很失敗；但很感恩孩子們從小就被帶到教會，有主裏的老師們用聖經教導他們，以致於當媽媽的我軟弱的時候，有他們的提醒和禱告。看到一家都在主裏又可以一起讀經崇拜我也很感恩！我先生賢輝在主日崇拜有參與服事，兒子也參加教會清潔日的服事。我盼望我的家像約書亞所說的：至於我和我家，我們必定事奉耶和華。

弟兄姊妹們，靠山山會倒，靠人人會跑，就是上帝最可靠。無論何時何地，上帝都一直與我們同在，祂都垂聽我們的禱告，也願意幫助我們、帶領我們。主的雙手托住我們一家，帶領我們走過一個個人生的低谷，是祂給我力量和盼望。陽光總在風雨後，相信一切都有主美好的旨意。

以上就是我的一些零碎片，希望我的軟弱能成為你們的一點鼓勵。謝謝！

本主日事奉同工

下主日事奉同工

	第一堂 (8:30AM)	第二堂(10:30AM)	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (10:30AM)
主禮	胡晉生傳道	方李曉芳傳道	林華山	潘敏玲
講道	劉文蕙英	劉文蕙英	Pr. Sean Sartler	Pr. Sean Sartler
傳譯	盧伊犁	盧伊犁	李濱	李濱
領詩	謝鳳琴	黃天柱 潘敏玲	陳志雲	潘宏仁 何靖旻 王禕
司琴	潘蘇婷婷	呂婉君	江星煜	潘蘇婷婷
讀經	陳嘉慧	關啟超	李林忠	何夢影
發聖餐	林華山 李世超 王海源	盧伊犁 何靖旻 劉文蕙英	----	----
聖餐佈置	陳雲芳 何亦嫩	徐孔飛 何少琴	----	---
招待	陳小蘭 何亦嫩 陳雲芳 李華珠	池洪珠 徐孔飛 李娜 何少琴	陳小蘭 何亦嫩 陳雲芳 李華珠	池洪珠 徐孔飛 李娜 何少琴
投影機	薛珍珠	何以樂	薛珍珠	何以樂
影音控制	呂日謙	尹建力 何海婷 何雪明	呂日謙	劉定一 何海婷 李晉
奉獻點存	----	王瑄 張百齡	----	潘宏仁 何小兵
停車管理	俞兆劇 何國興	藍征 袁世國	鄭小輝 卞一君	藍征 袁世國

本週箴言 Weekly Watch Word

約翰福音 6:35 耶穌說：「我就是生命的糧。到我這裏來的，必定不餓；信我的，永遠不渴。」

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 本教會所屬的北美信義總會(NALC)本週五(8/7)將在網上舉辦 2026 全國代表大會。求上帝賜下智慧給大會組委會的同工，帶領會議順利開展，使用大會信息激勵各會員教會，興旺各項福音事工。
2. 為英語青少年團契於本週五(8/7)、六(8/8) 28 小時的 Lock-in 活動禱告，求主保守各同工們的心志，彼此配搭讓參與青少年的靈命得長進，也能在生活上實踐主的旨意。
3. 為教牧同工禱告：1)中文部需要加添全職傳道同工，帶領各項福音事工。求上帝為我們預備合祂心意的牧者。2) 李永成牧師夫婦、朱柯牧師夫婦、Pr. Sean 夫婦一家、方李曉芳義務傳道一家、胡晉生義務傳道一家、陳志雲姊妹一家、Mr. Shemayah Doi。3) 神學生陳國璋弟兄一家。
4. 為執事禱告：賀華(主席)、劉文蕙英(副主席)、潘敏玲(文書)、陳嘉順(司庫)、何清娟、何靖旻、李世超、盧伊犁、吳仲平
5. 為夏威夷華人基督教聯會各會員堂會禱告，求主供應每間教會和福音機構的需要。因輕軌和文化廣場的修建，夏威夷華人浸信會和夏威夷中信福音中心需另找場地，求主預備。

報告事項

上主日教堂崇拜人數： 第一堂：成人 167 位，兒童 17 位 英文部：73 位
 第二堂：成人 116 位，兒童 30 位

上週中文禱告會線數： 41 條線(國語)

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日	\$8,899.76	\$1,730.00	\$2,600.00
網上	\$5,130.00	\$1,050.00	\$600.00

- 1.堂議會消息: Mr. Shemayah Doi 已接受本教會聘任，出任兼職青年事工主任（Part-time Youth Ministry Coordinator），負責帶領本教會英語青少年事工，並已於昨日（8月1日）正式就任。願主賜福並帶領他的服事，使用他牧養及建立教會的下一代。
- 2.粵語崇拜: 粵語部已定於 10/4(主日)上午 10:30 在二樓副堂重啟粵語主日崇拜，請大家為粵語部、國語部及英文部接下來的準備和協調工作禱告。
- 3.徵求同工: 國語主日崇拜第一及第二堂均需要司琴、領詩及影音控制同工，有意參與司琴及領詩同工請與潘宏仁弟兄聯繫，影音同工請與辦公室聯繫。本教會將根據各位同工的情況安排培訓。
- 4.宣教年會: 今年的宣教年會將於 8/14-8/16 (週五至主日)一連三天在本教會舉行。世界華福中心總幹事董家驊牧師擔任本次年會主題及專題講員。大會主題是「活出國度的福音」。國語主講，粵語翻譯，各聚會均有兒童照顧。週五、週六無網上直播。請大家為此聚會和講員董牧師禱告，並預留時間參加，詳情請參閱海報。

日期	時間	年會及專題內容
8/14(五)	晚上 7:30	年會分題「無與倫比的福音」
8/15(六)	下午 5:00	國語專題「當代全球教會宣教趨勢」
8/15(六)	晚上 7:30	年會分題「使命，如何能落地？」
8/16(日)	上午 8:30 國語主日崇拜 上午 10:30 國語/粵語主日崇拜	年會分題「福音，如何重塑我們的人生？」

注意：週五(8/14)及週六(8/15)晚上 6:00-7:15 Pot-luck 聚餐。

- 5.神學課程: 本教會支持的台灣中華信義神學院將在線上教授「《協同書》(下)基督徒認信信條」課程。《協同書》不僅是神學經典，更是信義宗的信仰寶藏！本課程將帶您認識歷史傳承與神學精髓，奠定純正的信仰根基，成為信徒日常靈命成長的基石。授課教授：美國協同神學院柯樂伯博士和亞蘭德博士，線上導師：苗其華牧師（中華信義神學院碩士，路德會永生堂牧師）。上課日期：

8/31 至 11/8，學費及報名費共 2,800 新台幣(87 美元)，課本費估計 80 美元。
為鼓勵更多弟兄姊妹參加，教會可以為大家負擔 87 美元的學費和報名費。課程內容請參閱大堂的海報，報名表已放在陳列桌上，**截止報名日期：下主日(8/9)**。如有疑問，請聯繫教會辦公室。

6. 兒童主日學 同工退修會: 下主日(8/9)下午 12:30 - 2:00 在二樓舉行活動，聆聽老師們分享在兒童主日學的心路歷程。
7. 福音主日: 8/30(主日) 是福音主日，講員：方李曉芳傳道；分享見證：王禕姊妹。請為此聚會、為方傳道和王姊妹、為慕道友——包括你可能邀請的親友們禱告。
8. 堅信班: 中文部定於 8/30(主日)舉行國語堅信班，並與基要真理班合併一同上課，鼓勵年滿 12 歲或以上曾在本教會領受嬰孩洗禮的青少年報名參加，報名表已放在堂刊桌上。英語班請與英文部 Pr. Sean 聯繫。
9. Lock-in 活動: 英語青少年團契將於本週五(8/7)下午 5:00 至本週六(8/8)晚上 9:00 在教堂舉行 28 小時 Lock-in 活動，每個參加的青少年都需要填寫一份表格及繳交\$25 的報名費。今天最後報名，請與英文部 Pr. Sean 聯繫。
10. 英語主日學: 初中主日學(6-8 年級)今天上午 10:30-11:30 在一樓 102 室上課。
11. 國語讀經會: 本週四(7/30)晚上 7:30-8:15 在網上主日學上課，8:15-8:45 小組分享及禱告。Zoom 會議室：帳戶 922 658 030，密碼 123456
12. 徵信錄: 7 月份奉獻記錄已放在陳列桌上，歡迎取閱。大家也可以用電郵方式索取。倘若有任何錯誤或疏漏，請與本教會辦公室聯絡。
13. 號角月報: 7 月份的夏威夷號角月報已放在陳列桌上。號角月報是很好的傳福音的工具，鼓勵每個家庭最少拿一份，自己看完後可以轉送給鄰居或親友。

國語基要真理班 (8/30 開課)

新一期基要真理班於 8/30 開始，逢主日上午 9:40-10:20 在本教會三樓課室上課，現接受報名，報名表格已在堂刊桌上。

課程目的：

1. 幫助慕道朋友認識基督教的基本信仰，引導他們領受洗禮，加入教會。
2. 幫助已信主的基督徒更清楚對基督的信仰，鞏固信仰根基。
3. 幫助有志學習傳福音的基督徒，知道如何有系統地向別人講述對基督的信仰，並解答有關信仰的問題。

請注意：準備領受洗禮或轉會的弟兄姊妹，必須先完成基要真理班的學習。